

Ubaldo Piga  
 TRUBEDDURI DI CANNA  
 3° premio (Sassarese)

Eu nò sabia  
 chi v'è un logu in Sardhigna  
 undi genti nustrari,  
 assai più acuta di lu maesthrari,  
 si z'à imburadu la bozi di la frina  
 fendira muidà,  
 ischunta e cina, in una canna,  
 cumentì un tipiri a cuncordhu.

I la terra di l'isciareu  
 l'istheppa mara à trugliuradu puru  
 la puifidia di l'altru ventu,  
 p'abenni tinnu di contra,  
 e zi l'à intradu a cuncurdhanzia  
 drent'a un'altra canna;  
 e candu s'è ammintada di lu tempu  
 n'à truncadu i lu riu  
 ancora una più manna:  
 e l'à dadu la bozi di l'ausentu:  
 la bozi chi n'azza da lu cori  
 daboi chi à cunniscidu lu tuimentu.

E in chissa terra,  
 chi la tradizioni  
 nò vó chi sia piena di passoni  
 fatti d'ossi e di carri  
 cument'e noi di lu cabu di sobra,  
 anda lu sunadori,  
 truppiendisi li barri,  
 cu li didi chi buttani sudori

innant'a li trubedduri d'amori.  
 E s'intendi lu saori di lu vinu.

E cumprendi l'impurthanzia di lu trigu,  
 di lu sori, di la luna di lu linu.  
 Drent'a la cascetta ad aimagoddu  
 v'è un imborigu di ventu affatturadu:  
 lu ventu chi buffa candu baddi,  
 iscidu da tre canni isthavunadi.

Ahi canta pena: zocchi di mari  
 a l'infundissi e a l'asciuttassi di la rena!  
 Ma si t'affriggi chisthu sintimentu  
 ciamba li canni, pà vulthurà lu ventu.

PIVE (LAUNEDDAS)

Io non sapevo che c'è un posto in Sardegna dove gente nostrana, più perspicace del maestrale, ha rubato la voce del vento freddo facendola ronzare, umile e dimessa, in una canna, come la voce alta del coro rustico.

Nella terra dell'asfodelo la mala genia ha torturato anche l'ostinata persistenza dell'altro vento, per ottenerne un timbro di contralto, e lo ha immesso a concordanza dentro un'altra canna; e quando s'è ricordata del tempo ne ha spezzato sul fiume una ancora più grande: e le ha dato la voce della tranquillità: la voce che sale dal cuore dopo che ha conosciuto il tormento.

E in quella terra, che la tradizione non vuole che sia abitata da persone d'ossa e di carne come noi del settentrione isolano, va il suonatore, spremendosi le guance (lett.: mandibole), con le dita che rigurgitano sudore sulle pive d'amore. E si sente il sapore del vino...

E capisci l'importanza del grano, del sole, della luna per il lino. Dentro la cassetta con la tracolla c'è un involto di vento stregato: quel vento che soffia quando balli, sgorgato da tre canne sfocacchiate.

Ahi quanto dolore: l'infrangersi del mare con la risacca! Ma se ti affligge questo sentimento cambia le canne, per rovesciare il vento.